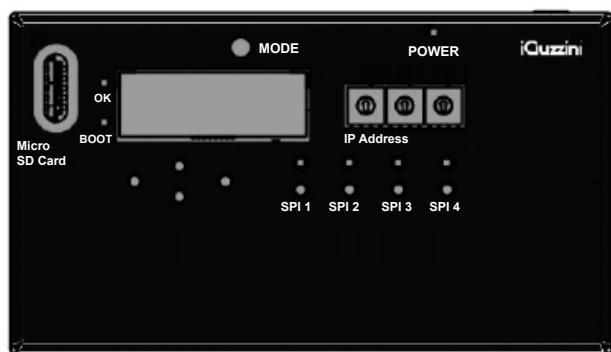


GATEWAY ART-NET/SPI: ART. X579 2 SPI outputs ART. X823 4 SPI outputs



IT ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

EN WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

FR ATTENTION:

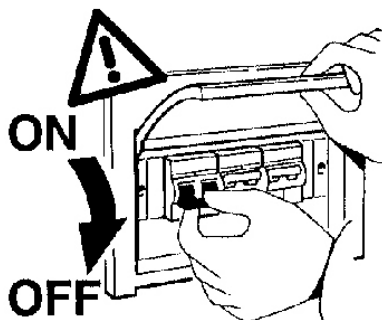
LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSÉQUENT LES CONSERVER.

DE ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

ES ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.



IT Il gateway "Art-Net to 2/4 channels SPI" è un convertitore per applicazioni dove sono necessari diversi canali per il controllo di apparecchi, come ad esempio media façade e illuminazione architettonica dinamica.

Il gateway converte Art-Net (DMX over IP) in SPI (Serial Peripheral Interface) permettendo di raggiungere velocità di streaming dati fino a 60 fps su 1024 pixel.

Il gateway prevede 2 porte Ethernet che consentono il collegamento in cascata fino a un massimo di 48 gateway, per il rilancio del segnale Art-Net.

Una memoria SD a bordo permette di memorizzare gli show utilizzabili nella modalità stand alone, nel caso di utilizzo del gateway come unico dispositivo di controllo per gli apparecchi di illuminazione.

Attraverso i 3 switch rotativi sul frontale è possibile impostare direttamente il byte meno significativo dell'IP assegnato al gateway;

Tramite Art-Net è possibile impostare il resto dell'IP, così come il numero di universi da serializzare per porta ed effettuare il recording degli show nella memoria.

Il display di bordo permette la visualizzazione in sequenza dei pacchetti Art-Net ricevuti.

Tramite i 4 tasti sotto di esso, è possibile controllare, la velocità di invio dei dati, l'indirizzo IP, lo stato della rete Ethernet, ecc..

Ogni uscita SPI è dotata un LED di segnalazione multicolore che ne indica lo stato dell'uscita (Play di uno show, test o esecuzione da Art-Net) e tramite un pulsante sottostante è possibile cambiare facilmente la modalità.

Il gateway è progettato per essere alloggiato all'interno di un box elettrico e fissato su barra DIN o tramite viti.

EN The "Art-Net to 2/4 channels SPI" gateway is a converter for applications where several channels are required to control luminaires, such as media façade and dynamic architectural lighting.

The gateway converts Art-Net (DMX over IP) into SPI (Serial Peripheral Interface) allowing to reach data streaming speeds up to 60 fps at 1024 pixels.

The gateway has 2 Ethernet ports that allow for cascade connection of up to a maximum of 48 gateways, for relaunching the Art-Net signal.

An on-board SD memory allows you to store the shows that can be used in stand-alone mode, if the gateway is used as the only control device for the lighting fixtures.

Through the 3 rotary switches on the front it is possible to directly set the least significant byte of the IP assigned to the gateway;

Via Art-Net it is possible to set the rest of the IP, as well as the number of universes to be serialized per port and to record the shows in the memory.

The on-board display allows the visualization of the received Art-Net packets in sequence. Using the 4 keys below it, you can check the data sending speed, the IP address, the status of the Ethernet network, etc.

Each SPI output is equipped with a multicolored LED that indicates the output status (Play of a show, test or execution from Art-Net) and via a button below it is possible to easily change the mode.

The gateway is designed to be housed inside an electrical box and secured on a DIN rail or with screws.

FR Le gateway « Art-Net to 2/4 channels SPI » est un convertisseur pour applications nécessitant différents canaux pour la gestion d'appareils comme les façades-médias et l'éclairage architectural dynamique.

Le gateway convertit Art-Net (DMX over IP) en SPI (Serial Peripheral Interface) en permettant d'atteindre des vitesses de streaming de données jusqu'à 60 fps sur 1024 pixels.

Le gateway compte 2 ports Ethernet pour pouvoir brancher en cascade jusqu'à 48 gateways, pour la relance du signal Art-Net.

Une mémoire SD intégrée permet d'enregistrer les shows utilisables en mode stand alone, en cas d'utilisation du gateway comme seul dispositif de gestion pour les appareils d'éclairage.

3 interrupteurs rotatifs en façade permettent de configurer directement l'octet le moins significatif de l'IP attribuée au gateway.

Art-Net permet de configurer le reste de l'IP, tout comme le nombre d'univers à sérialiser par port et d'effectuer l'enregistrement des shows dans la mémoire.

L'afficheur de bord permet de visualiser en séquence les paquets Art-Net reçus.

Les 4 touches au-dessous de l'afficheur permettent de contrôler la vitesse d'envoi des données, l'adresse IP, l'état du réseau Ethernet, etc.

Chaque sortie SPI est pourvue d'une LED de signalisation multicolore qui en indique l'état (lecture d'un show, test ou exécution par Art-Net) et un bouton situé au-dessous permet de changer de mode facilement.

Le gateway est conçu pour être logé à l'intérieur d'un boîtier électrique et fixé sur barre DIN ou avec des vis.

DE Der Gateway "Art-Net to 2/4 channels SPI" ist ein Wandler für Anwendungen, die mehrere Kanäle für die Steuerung von Leuchten erfordern, wie zum Beispiel Medienfassaden und dynamische Architekturbeleuchtung.

Der Gateway wandelt Art-Net (DMX over IP) in SPI (Serial Peripheral Interface) um und ermöglicht Datenstreaming-Geschwindigkeiten bis zu 60 fps auf 1024 Pixel.

Der Gateway sieht 2 Ethernet-Ports vor, die eine Installation in Reihe bis zu maximal 48 Gateways für die Wiederaufnahme des Art-Net-Signals ermöglichen.

Eine SD-Speicherkarte an Bord ermöglicht die Speicherung von Lichtshows im Standalone-Modus, sollte das Gateway als einzige Steuerungsvorrichtung für die Beleuchtungskörper eingerichtet sein.

Über die 3 Drehschalter an der Vorderseite ist es möglich, die niederwertigen Bytes der dem Gateway zugewiesenen IP-Adresse einzugeben;

Der Rest der IP sowie die Anzahl der in Reihe pro Port eingesetzten Systeme sowie die Aufzeichnung der Shows im Speicher kann über Art-Net erfolgen.

Da bordeigene Display ermöglicht die Reihen-Ansicht der empfangenen Art-Net-Pakete. Mit den 4 Tasten darunter können die Übermittlungsgeschwindigkeit der Daten, die IP-Adresse, der Status des Ethernet-Netzes usw. eingestellt werden.

Jeder SPI-Ausgang ist mit einem mehrfarbigen Status-LED ausgestattet, das den Status des Ausganges (Wiedergabe einer Show, Test oder Ausführen von Art-Net) anzeigt. Über eine darunterliegende Taste lässt sich der Modus leicht wechseln.

Der Gateway ist für den Einbau in einem Schaltkasten vorgerüstet und an DIN-Schiene oder mit Schrauben befestigt.

ES La puerta de enlace "Art-Net to 2/4 channels SPI" es un convertidor para aplicaciones en las que se requieren varios canales para el control de luminarias, como fachadas mediáticas e iluminación arquitectural dinámica.

La puerta de enlace convierte a Art-Net (DMX over IP) en SPI (Serial Peripheral Interface), lo cual permite alcanzar velocidades de transmisión de datos de hasta 60 fps en 1024 píxeles.

La puerta de enlace cuenta con 2 puertos Ethernet que permiten la conexión en cascada de hasta un máximo de 48 puertas de enlace, para relanzar la señal Art-Net.

Una memoria SD incorporada permite memorizar las presentaciones de modo independiente, en caso de que la puerta de enlace se utilice como un único dispositivo de control para las luminarias.

A través de los 3 interruptores rotativos de la parte frontal se puede configurar directamente el byte menos significativo de la IP asignada a la puerta de enlace;

A través de Art-Net se puede configurar el resto de la IP, así como el número de universos a serializar por puerto y grabar las presentaciones en la memoria.

La pantalla integrada permite ver los paquetes Art-Net recibidos en secuencia.

Usando las 4 teclas de abajo, se puede controlar la velocidad de transmisión de los datos, la dirección IP, el estado de la red Ethernet, etc.

Cada salida SPI cuenta con un LED de señalización multicolor que indica su estado (Reproducción de una presentación, prueba o ejecución desde Art-Net) y mediante un botón situado debajo se puede cambiar fácilmente el modo.

La puerta de enlace ha sido diseñada para ser alojada dentro de una caja eléctrica y fijada a una barra DIN o con tornillos.

Connector location and electrical

Technical specification
Vin: 24-48Vdc
Iin: 120ma@24Vdc
Output SPI: 2/4(1)
Input Artnet: 2 Ethernet Ports 00BASE-T
Max Dmx Universes for SPI Port: 8
Max Dmx Universes Total 16/32(1)
Max Framerate: Up to 100fps(2)
Standard Artnet: Artnet
SD Memory Card: Up to 32GB
Vin: (Min 20V)-(Max 50V)
Clock SPI: (Min 100 kHz)-(Max 4000 kHz(3))
OPERATING TEMPERATURE: (Min -10°C)-(Max +45°C)
TC: (Max +65°C)
STORAGE TEMPERATURE: (Min -20°C)-(Max +65°C)
RELATIVE HUMIDITY: (Max 90%)

IT Note:

- 1) A seconda della versione a 2 canali o a 4 canali
- 2) L'effettivo limite superiore dipende dalla velocità e dalla lunghezza della linea SPI.
- 3) Potrebbe essere che alcuni dispositivi finali (lampade/strisce a LED) richiedano una limitazione della massima velocità di clock per rimanere nei limiti della conformità EMC (es. vedesi cap.6 "Sistema Underscore Pixel").

EN Notes:

- 1) According to whether the version is 2 channels or 4 channels
- 2) The effective upper limit depends on the speed and length of the SPI line.
- 3) Some of the final devices (lamps/LED strips) may require a maximum clock speed limit to remain within the limits of EMC compliance (e.g. See Chap. 6 "Underscore Pixel System").

FR Remarques :

- 1) Selon la version à 2 canaux ou à 4 canaux
- 2) La limite supérieure effective dépend de la vitesse et de la longueur de la ligne SPI.
- 3) Certains dispositifs terminaux (lampes/réglettes LED) peuvent demander une limitation de la vitesse maximale de clock pour rester dans les limites de conformité CEM (ex. Voir chap. 6 « Système Underscore Pixel »).

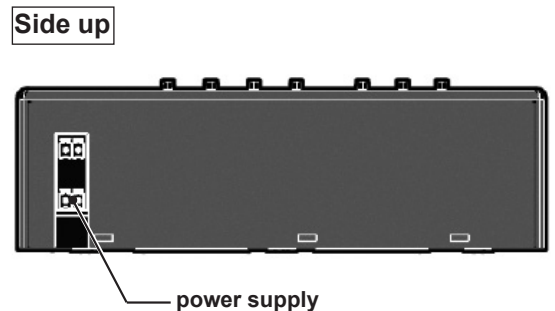
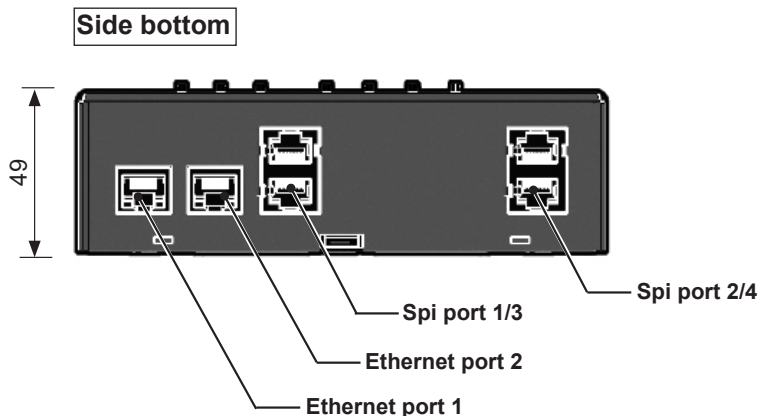
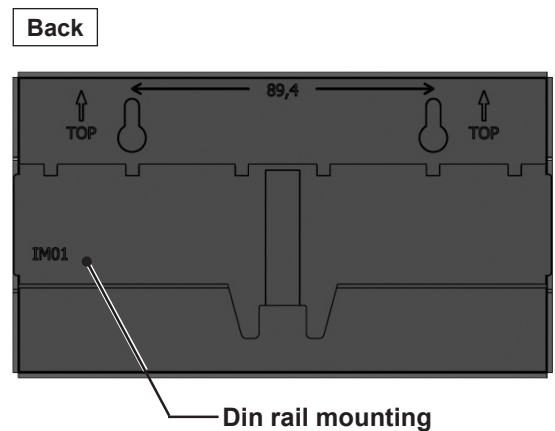
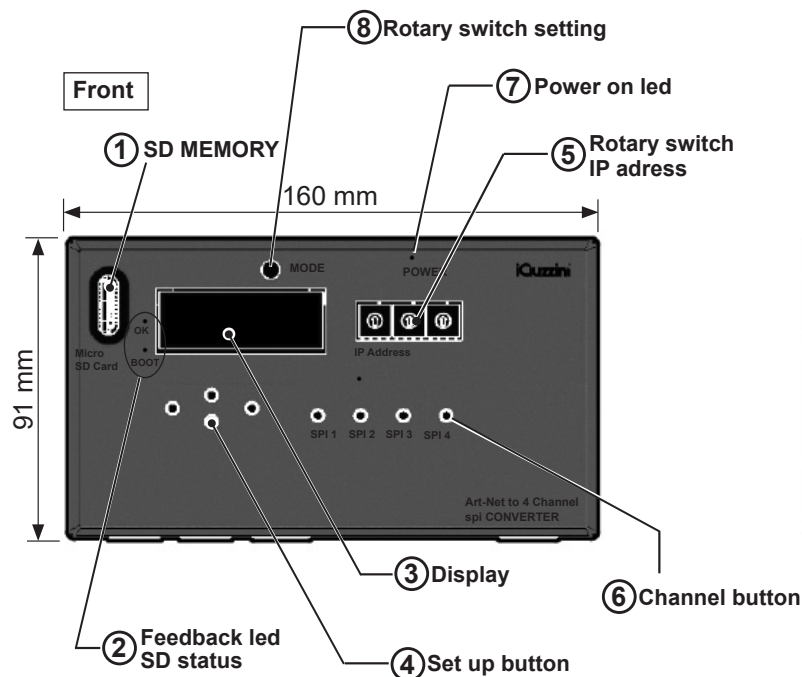
DE Anmerkungen:

- 1) Je nach 2- oder 4-Kanal-Ausführung
- 2) Die tatsächliche Obergrenze hängt von der Taktrate und der Länge der SPI-Schaltung ab.
- 3) Einige Endgeräte (Lampen/LED-Streifen) erfordern möglicherweise eine Begrenzung der Taktrate, um die Grenzwerte der EMC-Konformität einzuhalten (siehe z. B. Kap.6 "System Underscore Pixel").

ES Notas:

- 1) Según la versión de 2 o 4 canales
- 2) El límite real superior depende de la velocidad y de la longitud de la línea SPI.
- 3) Es posible que en algunos dispositivos finales (lámparas/tiras de led) sea necesario limitar la velocidad máxima de reloj para respetar los límites de conformidad EMC (por ejemplo, ver el cap. 6 "Sistema Underscore Pixel")

Set up button



① SD MEMORY

IT In questo slot e' possibile inserire una SD card con memorizzati una serie di show preprogrammati che possono essere eseguiti in sequenza o da un comando diretto o da un comando via Artnet.

EN An SD card can be inserted in this slot with a series of pre-programmed shows that can be run in sequence either by a direct command or a command via Artnet.

FR Ce logement est prévu pour l'insertion d'une carte SD avec une série de shows mémorisés pouvant être exécutés en séquence, à travers une commande directe ou une commande via Artnet.

DE In diesen Slot kann eine SD-Card eingeführt werden, auf der vorprogrammierte Lichtshows gespeichert sind, die in Reihe oder über Direktsteuerung bzw. über einen Befehl über Artnet ausgeführt werden.

ES En esta ranura, es posible introducir una tarjeta SD que contenga una serie de escenarios preprogramados, los cuales se pueden ejecutar en secuencia o a través de un comando por Artnet.

② Feedback led SD status

IT Dopo la fase di boot quando viene eseguito il firmware, il LED verde lampeggiante ed il LED rosso spento indica la codizione normale di funzionamento. Il LED rosso potrà lampeggiare durante l'accesso ai dati della SD card. Se il led rosso rimane acceso allora i dati in memoria risultano corrotti.

EN After the boot phase when the firmware is run, a flashing green LED with the red LED off indicates that operating is normal. The red LED may flash when accessing data on the SD card. If the red LED stays on it means that the data saved is corrupt.

FR Après la phase de démarrage, quand le firmware s'exécute, la LED verte clignotante et la LED rouge éteinte signalent la condition de fonctionnement normale. La LED rouge peut clignoter pendant l'accès aux données de la carte SD. La LED rouge qui reste allumée est une signe indiquant que les données en mémoire sont corrompues.

DE Wenn nach der Bootphase die Firmware ausgeführt wird, blinkt das grüne LED und das rote LED ist ausgeschaltet, was die normale Betriebsfunktion anzeigt. Das rote LED kann während des Zugriffs auf die Daten auf der SD-Card blinken. Bleibt das rote Licht dabei an, bedeutet das, dass die Daten auf dem Speicherträger beschädigt sind.

ES Durante la ejecución del firmware tras la fase de arranque, el led verde parpadea y el led rojo apagado indica la condición normal de funcionamiento. El led rojo puede parpadear durante el acceso a los datos de la tarjeta SD. Si el led rojo permanece encendido quiere decir que los datos almacenados en la memoria están dañados.

③ Display

④ Set up button

IT Il display alfanumerico e i pulsanti di navigazione servono per navigare tra i menu e selezionare le varie opzioni come descritto nel cap.5 - Descrizione dei menu

EN The alphanumeric display and navigation buttons are used to navigate between the menus and select various options as described in Chap. 5 - Menu Descriptions

FR L'afficheur alphanumérique et les boutons de navigation permettent de se déplacer dans les menus et de sélectionner les différentes options de la façon décrite au chap. 5 - Description des menus

DE Mit dem alphanumerischen Display und den Steuertasten bewegen sich die Benutzer durch die Menüs und können die in Kap. 5 - „Beschreibung der Menüs“ dargelegten Optionen auswählen.

ES La pantalla alfanumérica y los botones de navegación sirven para navegar por los menús y seleccionar las opciones tal y como se describe en el cap.5 – Descripción de los menús

⑤ Rotary switch IP address

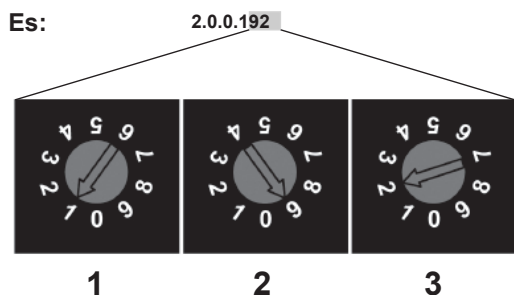
IT I tre rotary switch selezionano la parte meno significativa dell'indirizzo IP secondo una logica posizionale decimale:

EN The three rotary switches select the least significant part of the IP address according to a decimal position logic:

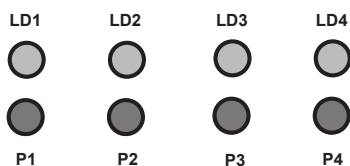
FR Les trois interrupteurs rotatifs sélectionnent la partie la moins significative de l'adresse IP selon une logique de position des décimales :

DE Mit den drei Drehschaltern wählen Sie die niedrigstwertigen Stellen der IP-Adresse nach Dezimalstellen-Logik:

ES Los tres interruptores giratorios seleccionan la parte menos significativa de la dirección IP siguiendo una lógica de posición decimal:



⑥ Channel button



IT - E' presente un pulsante ed un LED per ciascuna porta SPI quindi o 2 o 4 a seconda della versione.

- Il pulsante P1 se premuto e se è presente una SD card con uno show valido esegue il play dello show su tutti i canali coinvolti dallo show stesso ed i LED corrispondenti diventano di colore celeste.

- Se viene premuto anche P2 parte la modalità di registrazione di uno show.

- Un qualsiasi pulsante se viene premuto per più di 5 s determina l'avvio del test con i colori ciclici su quel canale ed il LED lo indica diventando giallo.

EN - Each SPI port has its own button and LED, so either 2 or 4 depending on the version.

- If the P1 button is pressed and an SD card is present with a valid show, the show is played on all the channels involved in the show and the corresponding LEDs turn light blue.

- If the P2 button is also pressed, the recording mode for a show is started up.

- If any button is pressed for more than 5s the test is started with cyclical colours on the channel in question and the LED indicates it by turning yellow.

FR - Un bouton et une LED sont prévus pour chaque port SPI, donc ou 2 ou 4 en fonction de la version.

- Le bouton P1, à sa pression et en présence d'une carte SD avec un show valide exécute le show sur tous les canaux impliqués et les LED correspondante deviennent bleues.

- En appuyant aussi sur P2, le mode d'enregistrement d'un show démarre.

- La pression d'un bouton quelconque pendant plus de 5 s lance le test avec les couleurs cycliques sur ce même canal et la LED l'indique par la couleur jaune.

DE - Jedem SPI-Gate ist eine Taste und ein LED zugewiesen, also je nach Ausführung 2 oder 4.

- Bei gedrückter Taste P1 und vorhandener SD-Card mit funktionierender Lichtshow erfolgt die Wiedergabe der Show auf allen mit der Show verknüpften Kanälen und die dazugehörigen LEDs färben sich blau.

- Wird auch die Taste P2 gedrückt, startet der Aufzeichnungsmodus einer Show.

- Wird eine beliebige Taste länger als 5 s gedrückt, wird der Test mit den auf diesem Kanal verwendeten Farben durchgeführt, den das LED mit gelber Farbe anzeigt.

ES - Cada uno de los puertos SPI dispone de un botón y un led, es decir, 2 o 4 según la versión.

- Si se pulsa el botón P1 y hay una tarjeta SD con un escenario válido se lanza el escenario en todos los canales implicados en el escenario y los ledes correspondientes se encienden de color azul claro.

- Si se pulsa también P2, se activa el modo de registro de un escenario.

- Pulsando cualquiera de los botones durante más de 5 s, se inicia el test con los colores cíclicos en el canal y el led se enciende de color amarillo.

⑦ Power on led

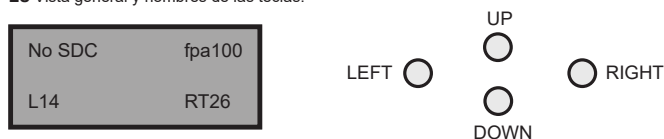
IT Indica la presenza dell'alimentazione interna principale
EN Indicates that the main internal power supply unit is present
FR Indique la présence de l'alimentation interne principale
DE Zeigt das Vorhandensein der internen Hauptstromversorgung an
ES Indica la presencia de la alimentación interior principal

⑧ Rotary switch setting

IT Imposta modalità particolari di funzionamento utili per il test e la ricerca guasti: non cambiare le impostazioni di default e rivolgersi solo all'assistenza per l'uso di queste modalità.
EN Sets special operating modes for the test and troubleshooting. Do not change the default settings and only contact our customer services about using these procedures.
FR Définit des modes particuliers de fonctionnement, utiles pour le test et la recherche de pannes : ne pas modifier les paramètres par défaut et s'adresser uniquement à l'assistance pour l'utilisation de ces modes.
DE Stellt besondere Nutzungsmodalitäten ein, die für den Test und die Fehlersuche nützlich sind: Die standardmäßigen Einstellungen nicht ändern und den technischen Kundendienst für die Verwendung dieser Modalitäten kontaktieren.
ES Configura modos especiales de funcionamiento útiles para los test y la búsqueda de averías. No cambiar las configuraciones predefinidas. Contactar con el servicio de asistencia para utilizar estos modos.

Menu Descriptions

IT Schermata generale e nomi dei tasti:
EN General screenpage and names of keys:
FR Page générale et nom des touches :
DE Hauptbildschirm und Namen der Tasten:
ES Vista general y nombres de las teclas:



IT Nota: nelle combinazioni di tasti che seguono, per esempio "UP+DOWN" si intende premere il tasto DOWN mentre il tasto UP è già premuto. Il tasto che viene premuto per primo è discriminante per il menu che viene richiamato.
EN Note: in the following key combinations, for example "UP+DOWN" means pressing the DOWN key while the UP key is already pressed. The key that is pressed first decides which menu is called.
FR Remarque : les combinaisons de touches qui suivent, par exemple « UP+DOWN » signifient qu'il faut presser la touche DOWN pendant que la touche UP est déjà enfoncée. La touche pressée la première est discriminante pour le menu qui se charge.
DE Hinweis: Bei den folgenden Tastenkombinationen, zum Beispiel "UP+DOWN", soll die Taste DOWN gedrückt werden, während die Taste UP bereits gedrückt ist. Die Taste, die zuerst gedrückt wird, bezeichnet das Menü, das aufgerufen wird.
ES Nota: en las combinaciones de teclas indicadas a continuación, por ejemplo, "UP+DOWN" se entiende pulsar la tecla DOWN con la tecla UP ya pulsada. La tecla pulsada en primer lugar es determinante para abrir el menú específico.

IT UP: Visualizza allineamento RGB o RGBW
EN UP: Displays RGB or RGBW alignment
FR UP : Affiche l'alignement RGB ou RGBW
DE UP: Zeigt den RGB- oder RGBW-Abgleich
ES UP: Ver alineación RGB o RGBW



IT DOWN: Visualizza il clock SPI, numero dei chip pilotati (in base al numero di universi per canale a al tipo di chip), numero di universi e scheda pilotabile.
EN DOWN: Displays the SPI clock, the number of chips controlled (according to the number of universes per channel and the type of chip), number of universes and a controllable card.
FR DOWN : Affiche le clock SPI, numéro des puces pilotées (en fonction du nombre d'univers par canal et du type de puce), nombre d'univers et carte pilotable.
DE DOWN: Zeigt die SPI-Taktrate, die Anzahl der gesteuerten Clips (nach Anzahl der Systeme pro Kanal und Chip-Typ), die Anzahl der Systeme und die steuerbare Karte.
ES DOWN: Muestra el reloj SPI, número de chips pilotados (en función del número de universos por canal y el tipo de chips), número de universos y tarjeta pilotable.



IT RIGHT: Visualizza il n. dello show della SD card, in assenza di SD card visualizza:
EN RIGHT: Displays the no. of the SD card show. If there is no SD card it displays:
FR RIGHT : Affiche le n° du show de la carte SD, en l'absence de carte SD, affiche :
DE RIGHT: Zeigt die Anzahl der Shows auf der SD-Card an. Ist keine SD-Card vorhanden, wird diese Anzeige ausgegeben:
ES RIGHT: Muestra el n.º de escenario de la tarjeta SD. Si no hay una tarjeta SD, muestra:

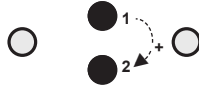


IT Premuto durante la fase di Boot visualizza la Build-date del bootloader
LEFT: Visualizza indirizzo IP, porta ed universo
EN Pressed during the Boot phase it displays the bootloader build-date
LEFT: Displays the IP address, port and universe
FR Pressé en phase de démarrage/boot, affiche la build-date du bootloader
LEFT : Affiche l'adresse IP, le port et l'univers
DE Wird sie während der Boot-Phase gedrückt, wird das Build.date des Bootloaders angezeigt:
LEFT: Zeigt IP-Adresse, Gate und System an
ES Al pulsarlo durante la fase de arranque, muestra la Build-date del bootloader
LEFT: Muestra la dirección IP, el puerto y el universo



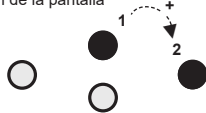
IT UP + DOWN: cambia l'allineamento da RGB ↔ RGBW
 EN UP + DOWN: changes alignment from RGB ↔ RGBW
 FR UP + DOWN : modifie l'alignement de RGB ↔ RGBW
 DE UP + DOWN: Ändert den Abgleich von RGB ↔ RGBW
 ES UP + DOWN: cambia la alineación de RGB ↔ RGBW

Alignent. RGBW



IT UP + RIGHT (per almeno 3s): re-inizializzazione del display
 EN UP + RIGHT (for at least 3s): resets the display
 FR UP + RIGHT (pendant au moins 3 s): réinitialisation de l'afficheur
 DE UP + RIGHT (für mind. 3s): Re-Initialisierung des Displays
 ES UP + RIGHT (durante al menos 3 s): reinicialización de la pantalla

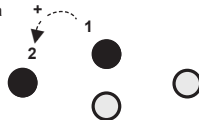
A+0000+0000+0000



IT UP + LEFT: info mappatura memoria
 EN UP + LEFT: memory mapping info
 FR UP + LEFT: info mappage mémoire
 DE UP + LEFT: Info zur Speicheraufteilung
 ES UP + LEFT: información sobre el mapeado de la memoria

200F8000FFFF0001

DFCTRLR 00000003



IT DOWN + UP: selezione della scheda supportata
 EN DOWN + UP: selects the supported card
 FR DOWN + UP : sélection de la carte supportée
 DE DOWN + UP: Auswahl der unterstützten Karte
 ES DOWN + UP: selección de la tarjeta aceptada

Pcb type 1

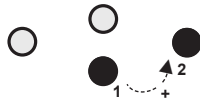
DDS900



IT DOWN + RIGHT: cicla universi per canale
 EN DOWN + RIGHT: cycles universes per channel
 FR DOWN + RIGHT: cycle d'univers par canal
 DE DOWN + RIGHT: zeige Systeme pro Kanal
 ES DOWN + RIGHT: ciclo universos por canal

1 Univ. Per Ch

4 Total



IT DOWN + LEFT: cicla frequenza SPI
 EN DOWN + LEFT: cycles SPI frequency
 FR DOWN + LEFT: cycle de fréquence SPI
 DE DOWN + LEFT: zeige SPI-Frequenz
 ES DOWN + LEFT: ciclo frecuencia SPI

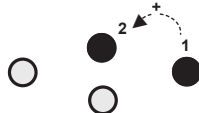
SPI Clk 700kHz

8 Univ. DDS900



IT RIGHT + UP: incrementa show selezionato
 EN RIGHT + UP: increases show selected
 FR RIGHT + UP : incrément du show sélectionné
 DE RIGHT + UP: ausgewählte Show inkrementieren
 ES RIGHT + UP: aumenta escenario seleccionado

Show n. 5



IT RIGHT + DOWN: decrements show selected
 EN RIGHT + DOWN: decreases show selected
 FR RIGHT + DOWN: décréement du show sélectionné
 DE RIGHT + DOWN: ausgewählte Show dekrementieren
 ES RIGHT + DOWN: reduce escenario seleccionado

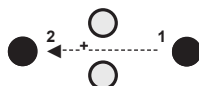
Show n. 4



IT RIGHT + LEFT: fw build date e contraves
 EN RIGHT + LEFT: fw build date and contraves
 FR RIGHT + LEFT : fw build date et contraves
 DE RIGHT + LEFT: fw build date und contraves
 ES RIGHT + LEFT: firmware build date y contraves

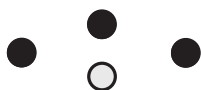
V2.45 12 : 30 : 07

CTO Oct 25 2022



IT RIGHT + LEFT + UP (mantenere premuto per 2 secondi, sequenza non importante): factory default
 EN RIGHT + LEFT + UP (press and hold down for 2 seconds, whatever the sequence): factory default
 FR RIGHT + LEFT + UP (presser et maintenir pendant 2 secondes, séquence non importante) : paramétrage d'usine
 DE RIGHT + LEFT + UP (2 Sekunden gedrückt halten, Reihenfolge beliebig): factory default
 ES RIGHT + LEFT + UP (mantener pulsado durante 2 s, secuencia no importante): predefinido de fábrica

A+0000+0000+0000



SUMMARY TABLE

Keys pressed first ►	UP	DOWN	RIGHT	LEFT
Keys pressed second ▼	RGB/RGBW alignment display	SPI clock, universes, card	Fw: displays show selected Boot: displays Build Date	Displays IP, ports, universes
UP		Selects SPI pcb	Increases show selected	
DOWN	Changes RGB/RGBW alignment		Decreases show selected	
RIGHT	Fw: Reinit display Boot: lock flash	Cycles universes per channel		
LEFT	Memory mapping info	Cycles SPI frequency	Fw: build date e contraves	
RIGHT + LEFT + UP (>2S, whatever the sequence)			Factory defaults	